



Spendenkonto:
Jesuitenmission
 Königstr. 54 - D - 90402 Nürnberg
 Bank: Ligabank Nürnberg
Konto-Nr.: 511 55 82 **BLZ: 750 903 00**
 IBAN: DE 61 750 903 00 000 511 55 82
 S.W.I.F.T.: GENDEF1M05
Stichwort: 8210, Prizren, Kosovo

Herausgeber:
Asociation "Loyola-Gymnasium"
 Rr. e Tranzitit Petrovë
 20000 Prizren - Kosovo
 P. Walter Happel SJ
 alg-news@alg-prizren.com
 www.alg-prizren.com
 © 2009 Association "Loyola-Gymnasium"



KARNEVAL

Liebe Freunde des Loyola-Gymnasiums,

nachdem bei uns zwischenzeitlich noch einmal der Winter ausgebrochen war, freuen wir uns nun aufs Frühjahr und seine milderen Temperaturen.

Wir sind schon dabei, unser Schulfest am 16. April, dem **Tag der Offenen Tür**, vorzubereiten. Dieses Jahr jährt sich dann zum 4. Mal der Jahrestag der Grundsteinlegung.

Was sich bei uns bislang bis hin zum kürzlich gefeierten Karneval so alles ereignet hat, wollen wir Ihnen heute berichten.

BAU

Wir sind froh, dass es zu diesem Thema diesmal nichts Besonderes zu berichten gibt. Das Wetter ist nun langsam so, dass die Bauausführungsmängel (Wassereinbrüche), die trotz Bauüberwachung durch das THW im Winter sichtbar wurden, korrigiert werden können.

SCHULE

Schulhalbjahr: Eine erste Bilanz

Im Januar ging das erste Schulhalbjahr zu Ende. Die Halbjahreszeugnisse wurden ausgestellt und so mancher war auch unangenehm überrascht.

Am 15. Januar 2009 meldet die angesehene kosovarische Zeitung Koha Ditore, dass in der Hauptstadt Prishtina 70% der Gymnasiasten das Halbjahresziel nicht erreicht haben, weil sie in einem oder mehreren Fächern ungenügende Leistungen erbracht haben. Gemäß den Richtlinien des Bildungsministeriums erhält ein Schüler die Note "ungenügend", wenn er weniger als 40% der möglichen Punkte erreicht.

Am Loyola-Gymnasium wurden deshalb alle Schülerleistungen überprüft mit dem Resultat: Nur 17,93% der Schüler haben eine oder mehrere negative Noten und damit das Halbjahresziel nicht erreicht. Der Vergleich mit dem staatlichen System ist sicher kein Anlass zu übermäßiger Freude, andererseits muss man jedoch klar sehen, dass die Bilanz an unserer Schule wesentlich besser ausfällt als an öffentlichen Schulen. Hinzu kommt, dass die Maßstäbe am Loyola-Gymnasium sehr viel strenger sind: Mindestens 51% der möglichen Punkte müssen erreicht werden, um gerade noch das Prädikat "ausreichend" zu erhalten.



**Vlora Graiçevci
und P. Leutenstorfer SJ**

Të dashur miq të Loyola-Gymnasium,

pasi që ndërkohë te ne dimri edhe një herë iku, më në fund ti gëzohemi pranëverës dhe temperaturave të saja më të buta.

Ne veç jemi gati ta përgatisim festen tonë shkollore më 16 prill, **ditën e Dyerve të hapura**. Këtë vit, pra për të katërtën herë po kremtohet viti i vënies së gurëthemelit.

Sot duam të ju informojmë se çfarë ka ndodhur krejt gjatë kremtimit të karnavalit të mbajtur deri para pak kohe.

NDËRTIMI

Jemi të lumtur që kësaj herë nuk ka diçka të veçantë në



Blend Arllati - XII b

lidhje me këtë temë. Moti tanimë është kështu, që mangësitë në realizimin e punimeve ndërtimore (depërtimi i ujit) të cilat edhe përkundër mbikëqyrjes së ndërtimit nga THW, dolën në dritë gjatë dimrit, mund të korrigjohen.

SHKOLLA

Gjysëmvetori shkollor: Një bilanc i parë

Në janar përfundoi gjysëmvetori i parë. Dëftesat për gjysëmvetorin e parë janë lëshuar, kështu që disa edhe ishin të befusuar në mënyrë të pakëndshme.

Më 15 janar 2009 lajmëronte gazeta kosovare me renome Koha Ditore, se në kryeqytetin Prishtinë 70% e gjimnazistëve nuk kanë arritur objektivin e gjysëmvetorit, pasi që ata në njërin apo lëndën tjetër profesionale kanë treguar sukses të pamjaftueshëm. Sipas Rregullores së Ministrisë së Arsimit nota e "pamjaftueshme" i jepet ndonjërit prej nxënësve, nëse ai arrin më pak se 40% të pikave të mundshme.

Për këtë arsye në Loyola-Gymnasium janë ri kontrolluar të gjitha sukseset e nxënësve me rezultat: vetëm 17,93% kanë një apo më tepër nota negative dhe kështu kanë arritur objektivin e gjysëmvetorit. Krahasimi me sistemin shtetëror sigurisht që nuk është ndonjë moment për gëzim të tepruar, por në anën tjetër duhet të shihet në mënyrë të qartë, se bilanci i shkollës sonë është dukshëm më i mirë se sa në shkollat publike. Kësaj duhet shtuar edhe atë që kriteret në Loyola-Gymnasium janë shumë më të rrepta: së paku 51% të pikave të mundshme duhet të arrihen, për të fituar pikërisht vlerësimin "mjaftueshëm".



Spendenkonto:
Jesuitenmission
 Königstr. 54 - D - 90402 Nürnberg
 Bank: Ligabank Nürnberg
Konto-Nr.: 511 55 82 **BLZ:** 750 903 00
IBAN: DE 61 750 903 00 000 511 55 82
S.W.I.F.T.: GENODEF1M05
Stichwort: 8210, Prizren, Kosovo

Herausgeber:
Asociation "Loyola-Gymnasium"
 Rr. e Tranzitit Petrovë
 20000 Prizren - Kosovo
 P. Walter Happel SJ
 alg-news@alg-prizren.com
 www.alg-prizren.com
 © 2009 Asociation "Loyola-Gymnasium"



Lateinbuch

Wir freuen uns, dass nun auch der zweite Band unseres Lateinbuches zusammen mit dem dazu gehörigen Arbeitsheft in albanischer Sprache vorliegt. Den Lateinlehrern ist damit ein weiterer Schritt Richtung Latinum geglückt. Inzwischen wurde auch schon mit der Lektüre begonnen: **Caesars De bello gallico!**

Lateinlehrer

Wieder haben wir einen liebenswerten und -würdigen Gast aus St. Blasien bei uns: Pater Leutenstorfer SJ. Er kümmert sich intensiv um unsere Lateinlehrer, hier mit Vlora Graičevci (auf Seite 1).

Didacta 2009

Von den 1400 deutschen Auslandsschulen wurden 50 eingeladen, sich auf der Schulpartnerbörse im Rahmen der Didacta 2009 in Hannover vorzustellen. Das Loyola-Gymnasium darf sich freuen, eine der vom Außenministerium dazu eingeladenen Schulen zu sein.

Koordinatorerntagung

Dr. Erich Rabitsch, Fachberater/Koordinator für Deutsch im Kosovo, nahm vom 9. bis 13. Februar an der weltweiten Koordinatorerntagung der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen in Köln teil und kam mit lauter guten Nachrichten zurück.

Die Zentralstelle beabsichtigt auch weiterhin, das Loyola-Gymnasium zu fördern durch:

- Lehrkräfte aus Deutschland
- Lehr- und Lernmittel
- Schüleraustausch
- Sprachkurse in Deutschland
- Stipendien für Lehrer und
- Stipendien für hoch begabte Schüler.

Jahrestag der Unabhängigkeitserklärung des Kosovo

Da zum Feiertag selbst schulfrei war, traf sich die Schulgemeinschaft am Samstag, den 14. Februar, zu einer vorgezogenen Feier im festlich geschmückten Schulatrium. Nach einer Ansprache durch Prof. Mark Gojani wurden Gedichte rezitiert und das Schulorchester spielte die Nationalhymne.

Zum gleichen Anlass gab es eine Kunstausstellung im Schulgebäude und ein von der Fachschaft Sport veranstaltetes Fußballturnier.



Kunstausstellung zum Unabhängigkeitstag

Libri i latinishtes

Ne po gëzohemi, që po paraqitet edhe botimi i dytë i Librit tonë të latinishtes së bashku me fletoren përcjellëse të punës në gjuhës shqipe. Atëherë edhe mësuesve të latinishtes me këtë u ka qeshur fati, edhe një hap në drejtimin e të mësuarit latinisht. Në ndërkohë është filluar edhe me leximin: **Caesars De bello gallico!**

Mësuesit e latinishtes

Përsëri ne kemi në mesin tonë një mysafir që meriton dashuri dhe respekt nga Shën Blasien: Atë Leutenstorfer SJ. Ai kujdeset në mënyrë intensive për mësuesit tonë të latinishtes, këtu me Vlora Graičvci (në faqe 1).



Fachberater F.-W. Moll auf der didacta 2009

Didacta 2009

Nga 1400 shkollave gjermane jashtë vendit 50 janë ftuar të prezantohen në bursën e partneritetit në suazat e Didacta 2009 në Hanover. Loyola-Gymnasium mund të gëzohet, të jetë njëra nga shkollat e ftuara për këtë nga Ministria e Punëve të Jashtme.

Konferenca e koordinatorëve

Dr. Erich Rabitsch, këshilltar profesional/koordinator për gjuhën gjermane në Kosovë, mori pjesë në Konferencën e



Feier am 14. Februar im Atrium



Deutsches Sprachdiplom - C1 Ein großer Erfolg für kosovarische Schüler

Eine gute Nachricht erreichte uns aus Deutschland: Alle sieben Kandidaten haben die Prüfung zum Deutschen Sprachdiplom C 1 der Kultusministerkonferenz bestanden. Das Durchschnittsergebnis liegt bei 81,68 Prozent. Das Ergebnis ist deshalb beachtlich, weil es in einer gemeinsamen Anstrengung von Schülern und Lehrern nach nur etwas mehr als zwei Jahren erreicht wurde. Der Schwierigkeitsgrad der Prüfung liegt höher als die Anforderungen im Abitur in Deutschland in der 1. Fremdsprache und, falls es erreicht wird, ist damit unter sprachlichem Aspekt das Anrecht für ausländische Schüler verbunden, an jeder beliebigen deutschen Universität zu studieren.

Deutsches Sprachdiplom - B 1 Pilotprüfung

14 Schüler der Klasse 12 b traten am 20. und 21.02.2009 zur vorgeschriebenen Pilotprüfung an.

Drei Freiwillige aus der 11. Klasse "spielten" dabei mit der



Prüfungskommission die mündliche Prüfung durch. Vielen Dank!

INTERNAT

Quiz Finale

Nachdem über eine Woche jeden Abend im Internat ein Quiz im Stil der im deutschen Fernsehen beliebten Sendungen durchgeführt worden war, maßen sich am 12. Februar im Speisesaal die vier bestplatzierten Teams vor begeistertem Publikum.

Die Mittelstufe und die Oberstufe stellten je zwei Teams, und mit etwas Glück und natürlich viel Wissen wurden die stolzen Sieger ermittelt.

Tag der Unabhängigkeit

Natürlich war am 17. Februar schulfrei, aber die internen Schüler reisten im Laufe des Nachmittags wieder an. Am Abend wurde dann der Speisesaal entsprechend dekoriert und eine Party zur Feier des ersten Jahrestages der Unabhängigkeit veranstaltet. Kuchen und viele andere Leckereien waren von daheim mitgebracht worden.



njohur botërisht të koordinatoreve të Zyrës Qendrore për Çështje të Arsimit Jashtë prej 9 deri më 13 shkurt në Këln dhe u kthye me lajme shumë të mira.

Zyra Qendrore planifikon edhe më tutje ta ndihmojë Loyola-Gymnasium përmes:

- Kuadrit mësimor nga Gjermania
- Mjeteve mësimore dhe nxënëse
- Këmbimit të nxënësve
- Kurseve gjuhësore në Gjermani
- Bursa për mësues dhe
- Bursa për nxënës shumë të talentuar.

Dita e përvjetorit të shpalljes së pavarësisë së Kosovës

Pasi që për vetë festën shkollat nuk punonin, bashkësisht shkollë u takua të shtunën, më 14 shkurt, në një festim paraprak në atriumin shkollor të stolitur në mënyrë festive. Pas një ligjërate të mbajtur nga profesor Mark Gojani, janë recituar poezi dhe orkestra shkollë ekzekutoi himnin shtetëror.



Me të njëjtin rast pati edhe një ekspozitë artistike në objektin shkollor dhe një turnir futbollit të organizuar nga profesionistët sportiv.

Diplomës së gjuhës gjermane - C 1 Sukses i madh për nxënësit e Kosovës

Një lajm i mirë erdhi nga Gjermania për Loyola-Gymnasium në Prizren: Të gjithë kandidatët e klasës 12 b e kanë kaluar me sukses provimin e diplomës së gjuhës gjermane të nivelit C 1 të Konferencës së Ministrave të Kulturës, me ç'rast është arritur edhe një sukses mesatar prej 81,68 %.

Ky sukses është i rëndësishëm, për faktin se ai është arritur pas përpjekjeve të përbashkëta të nxënësve dhe mësimitdhenësve në një periudhë prej më pak se dy viteve.

Shkalla e vështirësisë së provimit është më e larta në Kornicën Evropiane të Referimit për mësimin e gjuhëve të huaja, arritja e së cilës lejon – nga aspekti gjuhësor – studimin në secilin universitet gjerman.

Diploma e gjuhës gjermane - B 1 Parapëri pilot

14 nxënës të klasës 12 b më 20 dhe 21.02.2009 iu nënshtruan provimit të parapëri pilot.

Tre vullnetarë nga klasa 11 me këtë rast bashkë luajtën provimin me gojë para komisionit provues. Shumë faleminderit!



Spendenkonto:
Jesuitenmission
 Königstr. 54 - D - 90402 Nürnberg
 Bank: Ligabank Nürnberg
Konto-Nr.: 511 55 82 **BLZ: 750 903 00**
 IBAN: DE 61 750 903 00 000 511 55 82
 S.W.I.F.T.: GENODEF1M05
Stichwort: 8210, Prizren, Kosovo

Herausgeber:
 Asociation "Loyola-Gymnasium"
 Rr. e Tranzitit Petrovë
 20000 Prizren - Kosovo
 P. Walter Happel SJ
 alg-news@alg-prizren.com
 www.alg-prizren.com
 © 2009 Association "Loyola-Gymnasium"



Sr. Shpresa schminkt einen Schüler

Rosenmontag

Inzwischen ist es schon zur Tradition geworden, dass am Nachmittag des Rosenmontags bei uns Karneval gefeiert wird. Kostüme sind dabei natürlich verpflichtend, während die dazu gehörige Stimmung sich regelmäßig von selbst einstellt. Wir hatten alle eine gute Zeit, zumal an dem Nachmittag natürlich das Studium ausfiel.

BESUCHER UND BESUCHE

28. Januar 2009 Neujahrsempfang KFOR

Auch dieses Jahr waren wir wieder zum Neujahrsempfang bei der KFOR, im Airfield Prizren, eingeladen.

6. Februar 2009 Enver Robelli und Kölner Stadt-Anzeiger

Herr Enver Robelli, der für die Süddeutsche Zeitung und den Schweizer Tagesanzeiger schreibt, besuchte uns, um sich über das Loyola-Gymnasium zu informieren. Schon Anfang des Monats hatten sich Journalisten des Kölner Stadt-Anzeigers bei uns umgesehen.

11. Februar 2009 Kommandowechsel KFOR

Zum Kommandowechsel beim Logistikbataillon hatte die KFOR eingeladen. Das Logistikbataillon unterstützt uns schon seit Jahren mit Rat und Tat und wird das auch am diesjährigen Tag der Offenen Tür wieder tun.

12. Februar 2009 RAI, Florim Metaj und Gernot Pfandler

Ein Kamerateam des italienischen Fernsehsenders RAI besuchte uns und machte Aufnahmen. Gleich darauf kam



G. Pfandler

KONVIKTI

Finalja e kuizit

Pasi që më tepër se një javë për çdo natë në konvikt është mbajtur kuizi në stilin shumë të popullarizuar në televizionin gjerman, më 12 shkurt në sallën e mensës garuan katër ekipet që kishin zënë vendin më të mirë para publikut në entuziazmar.

Shkalla e mesme dhe shkalla e lartë paraqiten nga dy ekipe dhe me pak fat dhe natyrisht më shumë njohuri, u gjetën fituesit krenarë.

Dita e pavarësisë

Natyrisht që më 17 shkurt nuk kishte mësim, por nxënësit konviktor gjatë pasditës u kthyen përsëri. Pastaj në mbrëmje salla e mensës ishte e stolitur në mënyrë përkatëse dhe u organizua një ndeje për kremtimin e përvjetorit të parë të pavarësisë. Nga shtëpitë ishin sjellë ëmbëlsira dhe shumë gjëra të shijshme.

E hëna para keshmëve

Në ndërkohë veç është bërë traditë, që pasditën e së hënës para keshmëve, te ne të kremtohet karnavali. Me këtë rast kostumet janë natyrisht të obligueshëm, deri sa atmosfera e cila rregullisht përcjell këtë, krijohet vetvetiu. Ne të gjithë kaluam mirë, aq më tepër pas dite mësimi nuk u mbajt.

VIZITORËT DHE VIZITAT

28 Janar 2009 Pranimi Vitit të Ri KFOR

Edhe këtë vit ne përsëri ishim të ftuar në praninë për Vitin e Ri në KFOR, në Aeroportin fushor në Prizren.

6 shkurt 2009 Enver Robelli dhe Kölner Stadt-Anzeiger

Zotëri Enver Robelli, i cili shkruan për gazetën Syddojsce Cajtung dhe Tagesanajger zviceran (Süddeutsche Zeitung und Schweizer Tagesanzeiger) na vizitoi për tu informuar për Loyola-Gymnasium. Që në fillim të muajit ishin sjell këtu pari gazetaret e Kölner Stadt-Anzeiger.

11 shkurt 2009 Ndërrimi i komandës në KFOR

KFOR na pat ftuar për ndërrimin e komandës në Batalionin e logjistikës. Batalioni logjistik na përkrah ne prej vitesh me këshilla dhe vepra dhe këtë do ta bëjë përsëri në ditën e sivjetme të Derës së hapur.

12 shkurt 2009 RAI, Florim Metaj dhe Gernot Pfandler

Një ekip kameramanësh të televizionit italian RI na vizitoi dhe bëri xhirime. Me njëherë pas kësaj erdhi në vizitë edhe kryetari i autoritetit shkollor, zotëri Florim Metaj. Detyra e tij ishte çështja e një bashkëpunimi më të ngushtë. Njëkohësisht ai donte të përftojë një përshtypje personale për shkollën dhe nxënësit.

Po të njëjtën pasditë patëm rastin që në mesin tonë ta përshëndesim zotëri Gernot Pfandler, të ngarkuarin me punë në Ambasadën e Austrisë në Prishtinë.



Spendenkonto:

Jesuitenmission

Königstr. 54 - D - 90402 Nürnberg

Bank: Ligabank Nürnberg

Konto-Nr.: 511 55 82 BLZ: 750 903 00

IBAN: DE 61 750 903 00 000 511 55 82

S.W.I.F.T.: GENODEF1M05

Stichwort: 8210, Prizren, Kosovo

Herausgeber:

Asociation "Loyola-Gymnasium"

Rr. e Tranzitit Petrovë

20000 Prizren - Kosovo

P. Walter Happel SJ

alg-news@alg-prizren.com

www.alg-prizren.com

© 2009 Association "Loyola-Gymnasium"



der Schulamtspräsident, Herr Florim Metaj, zu Besuch. Sein Anliegen waren Fragen einer engeren Zusammenarbeit. Gleichzeitig wollte er einen persönlichen Eindruck von Schule und Schülern gewinnen.

Noch am selben Nachmittag durften wir Herrn Gernot Pfandler, den Chargé d'Affaires der Österreichischen Botschaft in Prishtina bei uns begrüßen.

18. Februar 2009 Oberstleutnant Pfister

Schon kurz nach der Übernahme des Kommandos besuchte uns der neue Kommandeur des Logistikbataillons. Oberstleutnant Pfister besuchte uns mit seinem Stab und dem katholischen Militärpfarrer.

Seit Mitte Januar 2009 Jesuiten im Tertiat

P. Friedrich Prassl aus Österreich und P. Lourenco Yom aus Südkorea nehmen zurzeit an einer ordensinternen Weiterbildung in Dublin/Irland teil. Im Rahmen dieser Ausbildung leisten sie nun bei uns ein Praktikum in Schule und Internat ab. Sie werden bis zu den Frühlingsferien bei uns bleiben.



P. Prassl SJ
P. Yom SJ

Liebe Freunde, Sie sehen, dass sich bei uns wieder einmal so einiges getan hat. Über Langezeit können wir nicht klagen, zumal die Vorbereitungen für unser Schulfest schon jetzt auf Hochtouren laufen.

Am 28. März beginnen die Frühlingsferien, die bis zum 13. April dauern. Vieles muss also vorher schon erledigt sein.

Am 16. April hoffen wir dann, viele von Ihnen unter unseren Gästen zum Tag der Offenen Tür begrüßen zu dürfen.

Aus Prizren begrüßt wieder einmal ein dankbarer P. Walter Happel und das gesamte ALG-Team



Schüler, S. Susuri, F. Metaj



18 shkurt 2009 Nënkoloneli Pfister

Një kohë të shkurtër pas marrjes së komandës na vizitoi komandanti i ri i Batalionit logjistik. Nënkoloneli Pfister na vizitoi me shtabin e tij dhe me priftin katolik të ushtrisë.

Nga mesi i janarit 2009 Jezuitët në Tertiat

Atë Friedrich Passl nga Austria dhe atë Lourenco Yom nga Kore Jugore momentalisht po marrin pjesë në një perfeksionim intern të urdhrorit në Dablin të Irlandës. Në suaza të këtij arsimimi ata po kryejnë praktikën të ne në shkollë dhe konvikti. Ata do të qëndrojnë te ne deri në festat pranverore.

Miq të dashur, ju po shihni se përsëri te ne është bërë diç. Ne nuk mund të ankojemi për mërzë, pasi që më në fund parapërgatitjet tona për festën shkollore po zhvillohen me plot vull.

Më 28 mars fillojnë pushimet pranverore, të cilat zgjasin deri më 13 prill. Pra, shumë gjëra duhet të jenë të kryera më parë.

Pastaj, më 16 prill shpresojmë të kemi mundësinë që shumë prej jush të mund të ju përshëndesim në mesin e mysafirëve tanë për ditë e Dyerve të hapura.

Nga Prizreni përsëri edhe një here ju përshëndesin atë Walter Happel dhe i tërë ekipi i ALG-së